

Số 56 /2010/QĐ – UBND

Hà nội, ngày 27 tháng 12 năm 2010

## QUYẾT ĐỊNH

**Sửa đổi, bổ sung Điều 13, Quyết định số 11/2010/QĐ-UBND ngày 23/2/2010  
của UBND Thành phố Hà Nội về việc ban hành quy định quản lý chất thải rắn  
thông thường trên địa bàn thành phố Hà Nội**

## ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường số 52/2005/QH11 ngày 12/12/2005;

Căn cứ Pháp lệnh xử lý vi phạm hành chính số 44/2002/PL-UBTVQH10 ngày 2/7/2002 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; Pháp lệnh sửa đổi, bổ sung một số điều của Pháp lệnh xử lý vi phạm hành chính của Ủy ban thường vụ quốc hội số 04/2008/UBTVQH12 ngày 2/4/2008;

Căn cứ Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 9/8/2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định số 81/2006/NĐ-CP ngày 9/8/2006 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định số 59/2007/NĐ-CP ngày 9/4/2007 của Chính phủ về quản lý chất thải rắn;

Căn cứ Nghị định số 23/2009/NĐ-CP ngày 27/2/2009 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động xây dựng, kinh doanh bất động sản, khai thác, sản xuất, kinh doanh vật liệu xây dựng, quản lý công trình hạ tầng kỹ thuật, quản lý phát triển nhà và công sở;

Căn cứ Nghị định số 40/2010/NĐ-CP ngày 12/4/2010 của Chính phủ về việc kiểm tra và xử lý văn bản quy phạm pháp luật;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Xây dựng tại Tờ trình số 10033/SXD-MTCIN ngày 19/11/2010 và Báo cáo thẩm định số 1797/STP-VBPQ ngày 10/11/2010 của Sở Tư pháp.

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1:** Sửa đổi, bổ sung Điều 13, chương III, Quyết định số 11/2010/QĐ-UBND ngày 23/2/2010 của UBND Thành phố Hà Nội về Quy định quản lý chất thải rắn thông thường trên địa bàn thành phố như sau:

### “Điều 13. Mức xử phạt và thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính

1. Mức xử phạt hành chính đối với các hành vi vi phạm Quy định về quản lý chất thải rắn thông thường được thực hiện theo Điều 46, Nghị định số 23/2009/NĐ-CP ngày 27/2/2009 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động xây dựng; kinh doanh bất động sản; khai thác, sản xuất, kinh doanh vật xây dựng; quản lý công trình hạ tầng kỹ thuật; quản lý phát triển nhà và công sở.

Điều 46, Nghị định số 23/2009/NĐ-CP nêu trên quy định:

“1. Phạt tiền từ 100.000 đồng đến 300.000 đồng đối với cá nhân, hộ gia đình đổ rác không đúng nơi quy định.

2. Phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 10.000.000 đồng đối với tổ chức, cá nhân làm rơi vãi chất thải trong quá trình thu gom, vận chuyển.

3. Phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 15.000.000 đồng đối với tổ chức, cá nhân vận chuyển và đổ rác không đúng nơi quy định.

4. Ngoài các hình thức xử phạt quy định tại khoản 1, khoản 2 và khoản 3 Điều này, tổ chức, cá nhân có hành vi vi phạm còn bị áp dụng một hoặc các biện pháp sau đây:

a. Buộc khắc phục tình trạng ô nhiễm môi trường do vi phạm hành chính gây ra hoặc buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu đã bị thay đổi do vi phạm hành chính gây ra;

b. Buộc thực hiện đúng các quy định về an toàn, bảo vệ môi trường”

2. Thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính: Thực hiện theo Nghị định số 23/2009/NĐ-CP ngày 27/2/2009 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động xây dựng; kinh doanh bất động sản; khai thác, sản xuất, kinh doanh vật xây dựng; quản lý công trình hạ tầng kỹ thuật; quản lý phát triển nhà và công sở; các nghị định của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ.

3. Những hành vi gây cản trở, làm ảnh hưởng đến hoạt động quản lý chất thải rắn thông thường, tùy theo mức độ, tính chất vi phạm, sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật”

**Điều 2:** Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 10 ngày kể từ ngày ký. Các nội dung khác trong Quyết định 11/2010/QĐ-UBND ngày 23/2/2010 của UBND Thành phố về Quy định quản lý chất thải rắn thông thường trên địa bàn thành phố Hà Nội không được sửa đổi vẫn có hiệu lực thi hành.

**Điều 3:** Chánh Văn phòng UBND Thành phố; Giám đốc các Sở: Xây dựng, Tài nguyên Môi trường, Kế hoạch Đầu tư, Quy hoạch Kiến trúc, Tài chính, Khoa học Công nghệ, Thông tin và Truyền thông, Công thương, Văn hóa Thể thao Du lịch, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Giao thông vận tải, Công an Thành phố, Cục trưởng Cục thuế Hà Nội, Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã, Giám đốc các đơn vị thực hiện công tác vệ sinh môi trường trên địa bàn thành phố, thủ trưởng các đơn vị có liên quan và mọi tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 3
- Thủ tướng Chính phủ;
- Phó TTCP Hoàng Trung Hải;
- Đ/c Bí thư Thành ủy;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND TP;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội HN;
- Đ/c Chủ tịch UBNDTP;
- Các đ/c PCT UBNDTP;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các bộ: XD, GTVT, TNMT, Tư pháp, VHTTDL, NNPTNT, Thông tin Truyền thông, Công an;
- Công thông tin điện tử CP;
- VP UB: các PVP, GT, TH, PC, CT, XD;
- Cục quản lý VP Bộ Tư pháp
- Các báo: LHN, KTĐT, ANTĐ, Đài PTTHHN (để đưa tin)
- Công giao tiếp điện tử HN, TT công báo
- Lưu VT, GT

(để báo cáo)

TM.ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT.CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Khôi